

МИНИСТАРСТВО САОБРАЋАЈА РУСКЕ ФЕДЕРАЦИЈЕ

НАРЕДБА

17. октобар 2017. године

Бр. 447

Москва

Министарство правде Руске Федерације

РЕГИСТРОВАНО

Регистарски број 48878

од 14. новембра 2017. године

О уношењу измјена у Специфичности обављања међународног друмског транспорта терета трећих држава, које су утврђене наредбом Министарства саобраћаја Руске Федерације од 14. октобра 2015. године бр. 301

У складу са тач. 5 чл. 2 Федералног закона од 24. јула 1998. године бр. 127-ФЗ „О државној контроли обављања међународног друмског транспорта и о одговорности за кршење начина његовог обављања“ (Седница одбора за законодавство Руске Федерације, 1998, бр. 31, чл. 3805; 2000, бр. 2, чл. 130; 2002, бр. 1, чл. 2; 2005, бр. 52, чл. 5602; 2006, бр. 52, чл. 5504; 2007, бр. 1, чл. 29, бр. 18, чл. 2117, бр. 46, чл. 5553, 5554; 2009, бр. 1, чл. 17, бр. 14, чл. 1582, бр. 29, чл. 3582; 2011, бр. 1, чл. 6, бр. 30, чл. 4590; 2012, бр. 15, чл. 1724; 2014, бр. 48, чл. 6643; 2015, бр. 51, чл. 7249) **н а р е ђ у ј е м:**

да се унесу измене у Специфичности обављања међународног друмског транспорта терета трећих држава, које су утврђене наредбом Министарства саобраћаја Руске Федерације од 14. октобра 2015. године бр. 301 (регистровано од стране Министарства правде Русије 4. децембра 2015. године, регистарски број 39973), са изменама, унесеним наредбама Министарства саобраћаја Руске Федерације од 15. марта 2016. године бр. 62 (регистровано од стране Министарства правде Русије 5. априла 2016. године, регистарски број 41666), од 30. августа 2016. године бр. 255 (регистровано од стране Министарства правде Русије 17. новембра 2016. године, регистарски број 44355), у складу са прилогом уз ову наредбу.

Министар

(потпис)

Максим Соколов

ИЗМЕНЕ

које се уносе у Специфичности обављања међународног друмског транспорта терета трећих држава, утврђене наредбом Министарства саобраћаја Руске Федерације од 14. октобра 2015. године бр. 301

1. Став први тачке 9.1. треба да гласи:

„ 9.1. Информације о месту утовара превозног средства и називу терета у товарном листу треба да одговарају информацијама о месту истовара превозног средства и називу терета, које се налазе у међународном робно-транспортном товарном листу (листовима) (или његовој копији (њиховим копијама), који је оверен (који су оверени) печатом (ако постоји) власника складишта или другог објекта, у којем је терет био истоварен са једног превозног средства и утоварен на друго превозно средство), који је направљен (који су направљени) за вршење међународног друмског превоза терета, који је претходно међународном друмском превозу терета трећих држава (у даљем тексту – претходни превоз)“.

2. У тачки 10:

а) подтачку „в“ после речи „тачке 4“ допунити речима „, и дозвола, која одговара одредбама“;

б) подтачке „г“ и „ж“ допунити фуснотом са следећим садржајем:

„¹ Не примјењује се у случајевима, када се утовар или истовар регистрованог у страниој држави, која не улази у састав ЕУ или ЕАСТ, превозног средства, које обавља превоз терета треће државе, врши у страниој држави, која не улази у састав ЕУ или ЕАСТ.“;

в) у подтачкама „д“ и „е“ речи „(или „б“)“ изоставити;

г) подтачка „ж“ треба да гласи:

„ж) товарни лист, који одговара одредбама подтачке „а“ тачке 4 ових Специфичности, и међународни робно-транспортни товарни лист (листови), који је направљен (који су направљени) за вршење претходног превоза, који одговара одредбама 9.1. ових Специфичности¹.“.

**СПЕЦИФИЧНОСТИ
ОБАВЉАЊА МЕЂУНАРОДНОГ ДРУМСКОГ ТРАНСПОРТА ТЕРЕТА
ТРЕЋИХ ДРЖАВА**

1. Специфичности обављања међународног друмског транспорта терета трећих држава (у даљем тексту – Специфичности) разрађене су у складу са тач. 5 чл. Федералног закона од 24. јула 1998. године бр. 127-ФЗ „О државној контроли обављања међународног друмског транспорта и о одговорности за кршење начина његовог обављања“.

2. Обављање међународног друмског транспорта терета трећих држава превозним средством, које припада страном превознику, врши се на основу руске дозволе, која даје право на обављање транспорта у оба смера, специјалне једнократне дозволе за обављање транспорта са територије или на територију треће државе или вишеструке дозволе уз узимање у обзир специфичности које су наведене у тач. 3–13 ових Специфичности.

3. Потврђивање да терет који се превози превозним средством, које припада страном превознику (у даљем тексту – транспортно средство), припада трећим државама врши се на основу следећих докумената, која доставља страни превозник:

а) међународни робно-транспортни товарни лист;

б) сертификат о пореклу робе;

в) налог пошилаоца терета или примаоца терета страном превознику за транспорт терета (у даљем тексту – налог);

г) фактура (рачун);

д) ветеринарски сертификат, фитосанитарни сертификат, документ који потврђује безбедност производа (робе) у делу његове усклађености са санитарним-епидемиолошким и хигијенским захтевима (у случају ако је обавезност постојања једног или више таквих докумената приликом обављања одговарајућег транспорта утврђена међународним уговором Руске Федерације и (или) законодавством Руске Федерације).

4. Међународни робно-транспортни товарни лист, направљен за обављање транспорта терета трећих држава (у даљем тексту – товарни лист), треба да потврђује:

а) приликом уласка превозног средства, које припада страном превознику, на територију Руске Федерације – факт о утовару превозног средства у држави његове регистрације. Потврду овог факта представља навођење у товарном листу назива државе у којој је извршен утовар превозног средства и државе у којој је направљен товарни лист, који одговара називима државе у којој је регистровано дато превозно средство и државе у којој је регистрован страни превозник (у даљем тексту – држава превозника). Притом, у товарном листу у својству државе у којој се врши истовар превозног средства и државе, у којој је прималац терета пријављен у својству правног лица или је њен држављанин или је лице без држављанства, које има на њеној територији пребивалиште, наведена је Руска Федерација. Наведени у товарном листу назив државе, у којој су власник терета и (или) пошилалац терета регистровани у својству правних лица или су њени држављани или су лица без држављанства, која имају на њеној територији пребивалиште, односи се на трећу државу, која се разликује од назива државе у којој је извршен утовар превозног средства, државе у којој је регистровано дато превозно средство и државе из које потиче превозник;

б) приликом изласка превозног средства, које припада страном превознику, са територије Руске Федерације – истовар превозног средства у држави у којој је оно регистровано. Потврду истовара превозног средства у држави у којој је оно регистровано представља навођење у товарном листу назива држава у којој се врши истовар превозног средства, који одговара називима државе у којој је регистровано дато превозно средство и државе из које потиче превозник. Притом, у товарном листу у својству државе у којој се врши утовар превозног средства, државе у којој се прави товарни лист и државе, у којој је пошилалац терета пријављен у својству правног лица или је њен држављанин или је лице без држављанства, које има на њеној територији пребивалиште, наведена је Руска Федерација. Наведени у товарном листу назив државе, у којој су власник терета и (или) прималац терета регистровани у својству правних лица или су њени држављани или су лица без држављанства, која имају на њеној територији пребивалиште, односи се на трећу државу, која се разликује од назива државе у којој је

извршен утовар превозног средства, државе у којој је регистровано дато превозно средство и државе из које потиче превозник;

в) приликом уласка на територију Руске Федерације превозног средства, које обавља транспорт из луке, аеродрома или железничке станице, који се налазе на територији државе – чланице Европске Уније или државе – чланице Европске асоцијације за слободну трговину (у даљем тексту – ЕУ и ЕАСТ), која представља државу у којој је регистровано наведено превозно средство, терета, чији пошиљаоци (власници) нису пријављени у својству правних лица у државама – чланицама ЕУ или ЕАСТ, или нису држављани наведених држава, или нису лица без држављанства, која имају на њиховим територијама пребивалиште – факт о утовару превозног средства у наведеној луци, аеродрому или железничкој станици. Потврду овог факта представља навођење у товарном листу у својству допуне уз податке, који су наведени у подтачки „а“ ове тачке, одговарајуће луке, железничке станице или аеродрома, као места утовара превозног средства, броја и датума прављења теретног листа или другог документа морског, железничког или ваздушног транспорта, на основу којег је терет допремљен у луку, железничку станицу или аеродром;

г) престао да важи од 01. јануара 2017. године – Наредба Министра саобраћаја од 30. Августа 2016. године бр. 255.

5. Налог треба да буде направљен у писменој форми, овјерен печатом и потписом, уз навођење презимена лица које га је потписало, а такође да садржи следеће информације:

- руту транспорта терета;
- назив и тежину терета;
- информацију о пошиљаоцу терета (назив, адреса, телефон, контакт особе);
- пуну адресу места утовара транспортног средства;
- став седми – осми су престали да важе. – Наредба Министарства саобраћаја Русије од 15.03.2016. године бр. 62.

6. Информације које се налазе у налогу треба да одговарају адекватним информацијама које се налазе у товарном листу.

7. Информација о држави из које роба (терет) потиче, која се налази у фактури (рачуну), треба да се поклапа са информацијом о држави у којој је извршен утовар превозног средства, која се налази у товарном листу. У случају, ако фактура (рачун) садржи информације о месту утовара и месту превозног средства, држави у којој је регистровано превозно средство, државном регистарском броју превозног средства, те информације треба да одговарају информацијама о месту утовара и месту истоовара превозног средства, држави у којој је регистровано превозно средство, државном регистарском броју превозног средства, које се налазе у товарном листу.

8. Информације о држави (месту) порекла робе (терета), које се налазе у сертификату о пореклу робе, ветеринарском сертификату, фитосанитарном сертификату, документу који потврђује безбедност производа (робе) у делу његове усклађености са санитарно-епидемиолошким и хигијенским захтевима треба да одговарају информацијама о држави у којој је извршен утовар превозног средства и држави у којој је регистровано превозно средство, које се налазе у товарном листу. У случају да ветеринарски или фитосанитарни сертификат садржи информације о држави у којој је регистровано превозно средство, државном регистарском броју превозног средства, те информације треба да одговарају адекватним информацијама, које се налазе у товарном листу.

9. У случају да је са надлежним органом стране државе, у којој је регистровано превозно средство, усаглашена одлука о обављању транспорта терета из трећих држава на основу руских једнократних одлука, на основу којих се добија право вршења транспорта терета у оба смера, те дозволе треба да садрже у пољу „Посебне напомене“ напомене „Дозвољава се такође транспорт терета трећих држава“.

9.1. Информације о месту утовара превозног средства и називу терета у товарном листу треба да одговарају информацијама о месту истоовара превозног средства и називу терета, које се налазе у међународном робно-транспортном товарном листу (или његовој копији, који је овјерен печатом власника складишта или другог објекта, у којем је терет био истооварен са једног превозног средства и утоварен на друго превозно средство), који је направљен за вршење међународног друмског превоза терета, који је претходио међународном друмском превозу терета трећих држава (у даљем тексту – претходни превоз).

У случају да претходни превоз је био остварен из једне царинске зоне у другу царинску зону, онда у међународном робно-транспортном товарном листу, направљеном за његово обављање, треба да буде унесена напомена царинског органа стране државе везана за пресецање царинске границе.

10. У циљу потврђивања права обављања међународног друмског превоза терета трећих држава у складу са руском једнократном одлуком, на основу које се добија право вршења транспорта терета у оба смера, или без такве дозволе у случајевима, када је међународним уговором Руске Федерације у области међународног друмског саобраћаја, који је потписан са одговарајућом страном државом, предвиђено вршење превоза у оба смера без дозвола, страни превозник доставља неки од следећих докумената (сета докумената):

а) товарни лист, који одговара одредбама подтачки „а“ и „в“ тачке 4 ових Специфичности;

б) престао да важи од 01. јануара 2017. године – Наредба Министра саобраћаја од 30.08.2016. године бр. 255;

в) товарни лист, који одговара одредбама подтачке „а“ (или „б“) тачке 4 и тачке 9 ових Специфичности;

г) товарни лист, који одговара одредбама подтачке „а“ (или „б“) тачке 4 ових Специфичности и налог, који одговара одредбама тачки 5 и 6 ових Специфичности;

д) товарни лист, који одговара одредбама подтачке „а“ (или „б“) тачке 4 ових Специфичности и фактура (рачун), која одговара одредбама тачки 7 ових Специфичности;

е) товарни лист, који одговара одредбама подтачке „а“ (или „б“) тачке 4 ових Специфичности, а такође сертификат о пореклу робе или ветеринарски сертификат, или фитосанитарни сертификат, или документ, који потврђује безбједност производа (робе) у делу његове усклађености са санитарним-епидемиолошким и хигијенским захтјевима, који треба да одговара одредбама тачке 8 ових Специфичности;

ж) товарни лист, који одговара одредбама подтачка „а“ (или „б“) тачке 4 ових Специфичности, и међународни робно-транспортни товарни лист, који је направљен за вршење претходног превоза, који одговара одредбама 9.1. ових Специфичности.

11. У случају недостављања од стране иностраног превозника документа (сета докумената), који одговара захтевима тачке 10 ових Специфичности, или достављања докумената, који не одговарају захтевима тачки 5-9, подтачке 9.1 ових Специфичности, међународни друмски превоз терета трећих држава обавља се у складу са специјалном једнократном дозволом за обављање превоза са територије или на територију треће државе или виšekратном дозволом, која важи за обављање превоза по територији Руске Федерације.

12. Улазак на територију Руске Федерације превозних средстава, која обављају превоз терета у складу са виšekратном дозволом, не допушта се пре него што истекне један од следећих временских периода, који се рачунају од момента претходног изласка превозног средства са територије Руске Федерације на основу те виšekратне дозволе:

24 сата – приликом превоза са територије држава, које се граниче са државама – чланицама Евроазијске економске уније;

72 сата – приликом превоза са територије држава, које се не граниче са државама – чланицама Евроазијске економске уније.

13. Виšekратна дозвола треба да се налази у превозном средству приликом превоза терета између мјеста утовара и истоуара превозног средства и у току кретања неутовареног превозног средства, пре кретања са утоваром или после кретања са утоваром.

14. У дневнику путовања¹ превозног средства треба да постоје напомене овлашћених лица федералних органа извршне власти, која су овлашћена за вршење државне контроле обављања међународног друмског саобраћаја, о уласку превозног средства на територију Руске Федерације и изласку превозног средства са територије Руске Федерације.

¹ Прилог уз виšekратну дозволу Европске конференције Министара саобраћаја (одлука Владе Руске Федерације од 17. априла 1997. године бр. 433 „О учешћу Руске Федерације у Европској конференцији министара саобраћаја“ (Седница одбора за законодавство Руске Федерације, 1997, бр. 16, чл. 1905; 2009, бр. 19, стр. 2333).